

Technaxx® * Manual de usuario

Cámara endoscópica TX-116

Declaración de Conformidad se encuentra en: www.technaxx.de/ (en la barra inferior “Konformitätserklärung”). Antes de utilizar el dispositivo por la primera vez, lea atentamente este manual de usuario por favor.

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles).
Email gratuito: support@technaxx.de

Bajo ninguna circunstancia el fabricante o el proveedor asumirá la responsabilidad o será declarado responsable por daños directos o indirectos, incidentales o como consecuencia, o por cualquier lesión que resulte de la instalación o uso del sistema.

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto. **Garantía 2 años**

Introducción

La cámara endoscópica TX-116 es un instrumento para la exploración visual que no está aprobado para uso médico. Se puede utilizar en lugares inaccesibles para facilitar la exploración y el análisis de los fallos, ya que cuenta con un cuello de cisne flexible de 1 metro y luces LED ajustables.

Para mostrar la imagen en una pantalla de TV, use el puerto de salida de vídeo incorporado.

El cuello de cisne es resistente al agua (clase de protección IP67) y adecuado para su uso en líquidos acuosos, siempre que la profundidad de inmersión no supere los 90cm.

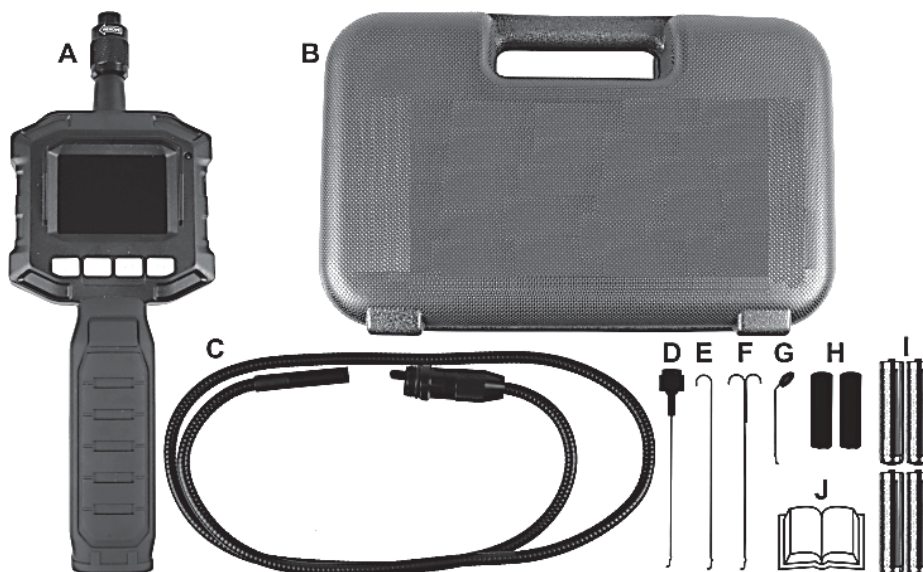
NOTA: solo el cuello de cisne puede estar expuesto a la humedad, NO esponga el panel de control (pantalla TFT con asa). NO utilice el dispositivo en aceites, lejías o ácidos.

ADVERTENCIA: La cámara endoscópica no es apta para aplicaciones o uso médico y nunca debe introducirse en los orificios del cuerpo.

Descripción

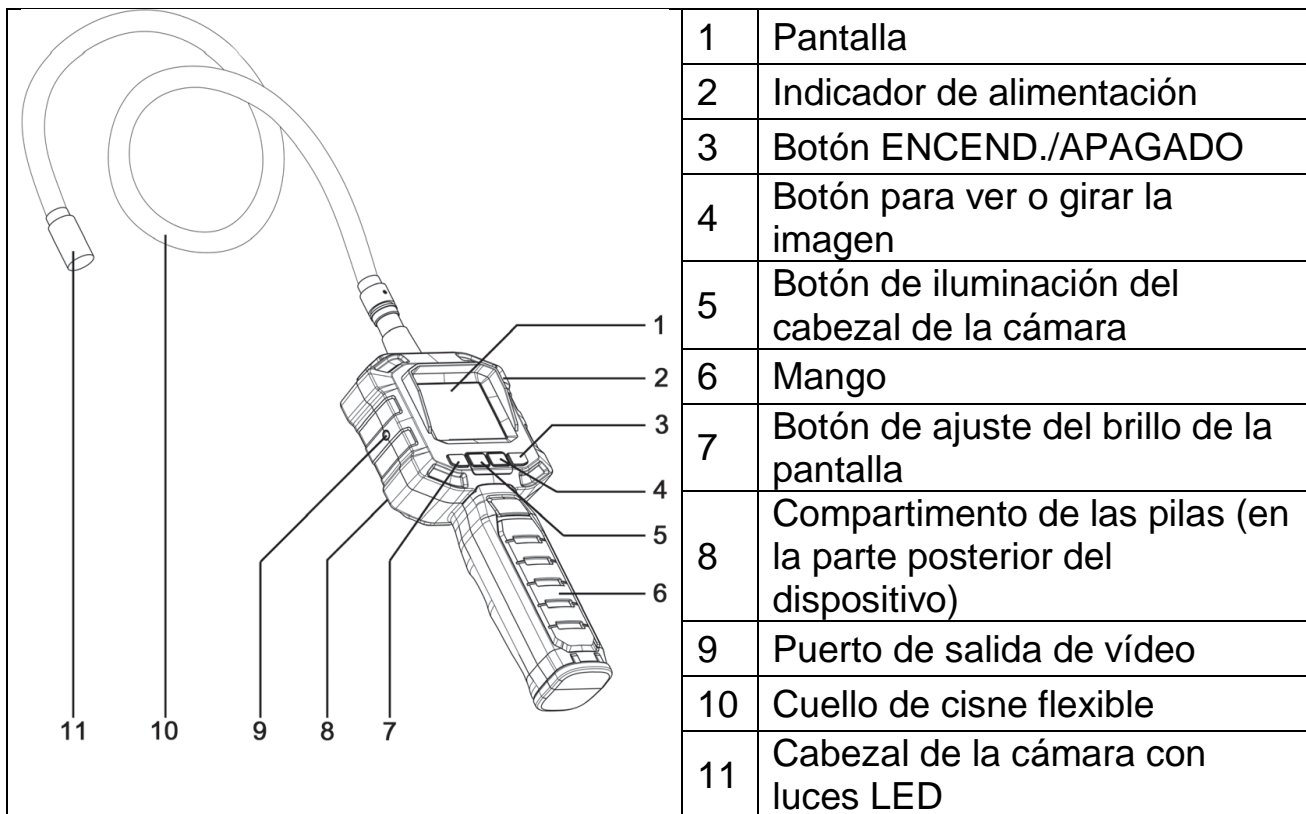
- Mini cámara endoscópica impermeable con monitor & cuello de cisne flexible de 1m
- Comprobación y medición de áreas y esquinas oscuras, angostas y difíciles de alcanzar (tuberías, tuberías de agua, compartimento, debajo/detrás gabinetes, etc.)
- Accesorios de fijación diferentes (ímán, espejo, ganchos) ayudan a encontrar llaves/anillos/etc. → Recupere un anillo o una llave, p.ej. que se ha caído en una alcantarilla. Para ello, ponga el imán o el gancho en el cabezal de la cámara endoscópica → Encuentre cosas que se hayan caído debajo de armarios o estanterías con el espejo extraíble
- Pantalla 2,31" TFT LCD a color (5,9cm)
- Iluminación regulable progresiva de la cámara (8 niveles) con 4 luces LED blancas
- Operación fácil con el botón ENCENDIDO/APAGADO
- Tres botones para la rotación de la imagen de 90°, el brillo de la pantalla y la luz del endoscopio
- Diseño ligero y manejable, flexible y cómodo
- Clase de protección IP67 de cuello flexible (a prueba de polvo & protección contra inmersión temporal)
- Estuche rígido pequeño para guardar y llevar el dispositivo

Contenido del paquete



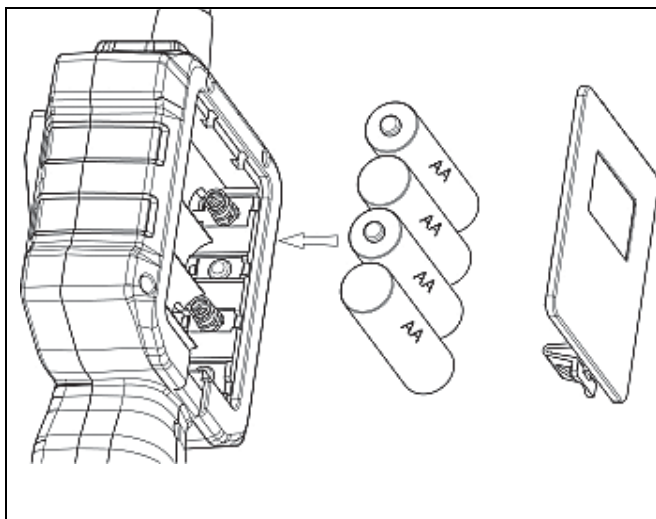
A	Cámara endoscópica TX-116	F	Accesorio de doble gancho para cámara
B	Estuche rígido	G	Accesorio de espejo para cámara
C	Cuello de cisne flexible con cabeza de la cámara e iluminación LED	H	2x accesorios de fijación
D	Accesorio de imán para cámara	I	4x pilas AA (LR6) 1,5V
E	Accesorio de gancho para cámara	J	Manual de usuario
& cable AV (1m) con conector RCA (para mostrar imágenes en directo en la TV).			

Resumen: controles & funciones de los botones



Insertar y sustituir las pilas

Asegúrese de que la cámara esté apagada. El compartimento de las pilas [8] está en la parte posterior del dispositivo. Retire la tapa del compartimento de las pilas presionando el mecanismo de liberación y levantando la cubierta hacia arriba. La cinta del compartimento de las pilas sirve para extraer las pilas más fácilmente. Cuando inserte las pilas, asegúrese de que esta cinta quede por debajo de todas las pilas y de que sobresalga el extremo.



Inserte cuatro pilas AA (LR6) de 1,5V con la polaridad correcta en el compartimento.

Tenga en cuenta las marcas que hay en el compartimento y las que tienen las pilas.

Retire las pilas si no va a utilizar el dispositivo durante mucho tiempo.

	<p>.1. El extremo de la cinta debe quedar entre las pilas y la tapa del compartimento.</p>
	<p>.2. Cierre el compartimento de las pilas insertando primero las dos lengüetas de plástico de la tapa del compartimento en las ranuras de la carcasa de la cámara endoscópica.</p>
	<p>.3. Luego presione hacia abajo hasta que encaje con un chasquido.</p>

Colocación & extracción del cuello de cisne

	<p>Para garantizar la estanqueidad de la conexión roscada, elimine las impurezas del anillo de goma (a) y de la rosca (b) con un paño ligeramente húmedo.</p> <p>Para mantener la flexibilidad del anillo de goma, debe lubricarlo de vez en cuando, por ejemplo, con vaselina.</p> <p>El cuello de cisne solo se puede unir en una dirección debido al dispositivo de protección de polaridad. Inserte la pestaña de protección de polaridad en la ranura provista (c).</p>
	<p>El cuello de cisne se puede atornillar.</p> <p>Gire la conexión roscada hacia la derecha hasta que esté bien ajustada.</p>
	<p>Para separar el cuello de cisne, gire la conexión roscada hacia la izquierda hasta que se suelte.</p> <p>El cuello de cisne se puede quitar ejerciendo un poco de fuerza.</p>

Uso del dispositivo

Encendido y apagado de la cámara endoscópica

La cámara endoscópica se enciende y apaga pulsando el interruptor de encendido y apagado [3] durante ~2 segundos. El indicador de encendido [2] se ilumina en verde y, después de un breve retraso, la imagen se muestra en la pantalla [1].

Iluminación

El cabezal de la cámara está equipado con cuatro luces LED. Esta iluminación se puede encender con el botón de iluminación [5]. Si pulsa este botón varias veces, aumenta gradualmente el brillo de la luz LED. Cuenta con ocho niveles diferentes. Cuando se alcanza el nivel más alto y se pulsa de nuevo el botón de iluminación [5], la iluminación se apaga.

Brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla se puede cambiar con el botón de ajuste del brillo de la pantalla [7]. El brillo de la pantalla se incrementa gradualmente cuando se pulsa este botón varias veces. Cuenta con ocho niveles diferentes. Cuando se alcanza el nivel más alto y se pulsa de nuevo el botón de ajuste del brillo de la pantalla [7], el ajuste del brillo se restablece al valor predeterminado.

Cambio de pantalla

La imagen de la cámara se puede girar 180° y cambiarla vertical u horizontalmente pulsando el botón para ver o girar la imagen [4]. Esta configuración le permite obtener cuatro vistas diferentes de la imagen. Si se cambia la pantalla, se muestra la pantalla predeterminada después de que se haya apagado la cámara y se haya vuelto a encender.

Función de salida de vídeo

Puede usar esta función, por ejemplo, para visualizar las imágenes de la cámara en un televisor. En función del dispositivo que desee utilizar para reproducir la imagen, necesitará un cable de conexión que tenga una toma de 3,5 mm para conectarse al puerto de salida de vídeo [9] de la cámara endoscópica. Enchufe el conector Cinch (RCA) en su dispositivo de reproducción. Para obtener más información, lea el manual de usuario de su dispositivo de reproducción.

Para usar la función de salida de vídeo, proceda de la siguiente manera:

→ Apague la cámara endoscópica.

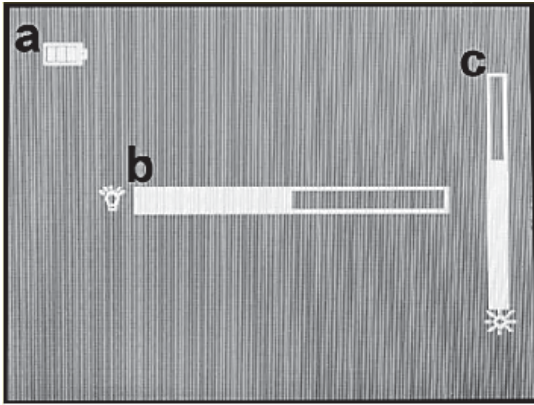
→→ Conecte el puerto de salida de vídeo [9] de la cámara endoscópica a su dispositivo de reproducción. Siga las instrucciones del manual de usuario correspondiente para ajustar correctamente su dispositivo de reproducción.

→→→Encienda la cámara endoscópica con el interruptor de encendido y apagado [3]. La imagen ahora se muestra en la pantalla de la cámara endoscópica y en el dispositivo de reproducción.






Atención: En algunos casos, la pantalla de su dispositivo solo reproducirá en blanco y negro.

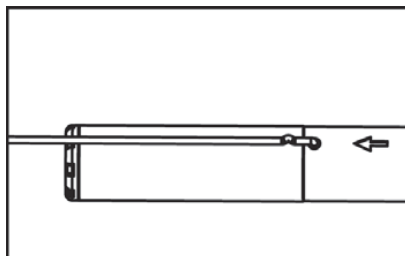
Nota: El pulsar el botón para ver o girar la imagen [4] y el botón de ajuste del brillo de la pantalla [7] solo afecta a la visualización de la pantalla de la cámara endoscópica, no afecta a la visualización del dispositivo de reproducción que se esté usando, por ejemplo, TV.

Visualización en pantalla

	<p>a. Indicador del nivel de carga de la batería (permanente).</p>
	<p>b. Iluminación LED del cabezal de la cámara (se visualiza durante ~3 segundos cuando se pulsa el botón de iluminación del cabezal de la cámara [5]).</p>
	<p>c. Brillo de la pantalla (se visualiza durante ~3 seg. cuando se pulsa el botón de ajuste del brillo de la pantalla [7]).</p>

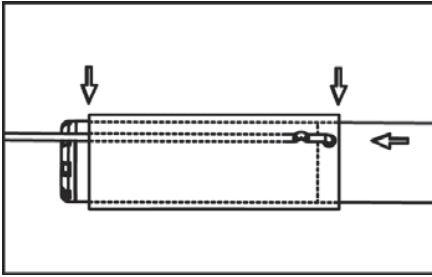
Montaje de los accesorios

			
Imán [D]	Gancho [E]	Gancho doble [F]	Espejo [G]
			
Accesorio de fijación [H]			



Coloque el gancho de púas pequeño en la abertura del extremo del cuello de cisne justo debajo del cabezal de la cámara.

Nota: El accesorio de fijación de los accesorios de imán y del doble gancho deben deslizarse primero debido a su tamaño.



A continuación, deslice el accesorio de fijación con cuidado y completamente sobre el cabezal de la cámara.

Asegúrese de que el accesorio esté colocado correctamente en la ranura en el accesorio de fijación.

Almacenamiento cuando no esté en uso

Retire las pilas para evitar fugas si no va a utilizar la cámara endoscópica durante mucho tiempo. Mantenga la cámara endoscópica y los accesorios limpios y secos en la carcasa rígida que se incluye (B) en un lugar fresco y seco.

Resolución de problemas

P: El dispositivo no se enciende.

R: (1) Las pilas pueden estar gastadas, sustitúyalas. (2) Compruebe si las pilas están insertadas correctamente.

P: No hay imagen en la pantalla o las imágenes están distorsionadas.

R: (1) Compruebe la conexión entre el cuello de cisne y la unidad portátil. Retire el cuello de cisne y luego vuelva a colocarlo como se describe en la sección «Colocación y extracción del cuello de cisne». (2) Imágenes distorsionadas en una pantalla externa, por ejemplo, un televisor; compruebe que el cable esté conectado. Puede que tenga que usar un cable diferente o mejor.

Instrucciones de seguridad

La cámara endoscópica no es apta para uso médico, ni para uso en humanos y animales. Existe el riesgo de causar una lesión potencialmente mortal.

Si hay humo, sonidos u olores no usuales, apague el dispositivo inmediatamente, deje de usarlo y quite las pilas. El usuario, y no el fabricante, es responsable de cualquier lesión personal o daño material que resulte de un uso incorrecto.

Niños y personas con discapacidad

Los dispositivos eléctricos no deben dejarse en manos de niños ni de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas. Se debe supervisar siempre a los niños para asegurarse de que no juegan con el dispositivo. Asimismo, mantenga siempre los envases de plástico fuera del alcance. Existe riesgo de asfixia.

Pantalla

No ejerza ninguna presión sobre la pantalla y mantenga alejados los objetos punzantes. Existe el riesgo de lesiones si la pantalla se rompe. Use guantes cuando recoja las partes rotas. Si la pantalla se araña o daña de alguna manera, tenga especial cuidado para asegurarse de que no se filtre ningún líquido de la pantalla.

Si el líquido se ha filtrado y

(1) entra en contacto con la piel, límpiela con un paño limpio y enjuague con mucha agua. Consulte a un médico si es necesario.

(2) entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua corriente durante al menos 15 minutos y, luego, vaya a un hospital inmediatamente.

(3) traga el líquido, primero enjuáguese la boca con agua y, luego, beba una gran cantidad de agua. Consulte a un médico inmediatamente.

Seguridad de funcionamiento

No abra la **carcasa de la cámara endoscópica**, ya que no contiene ninguna pieza que necesite mantenimiento.

Asegúrese de que el dispositivo no esté sujeto a fluctuaciones extremas de temperatura, ya que esto podría provocar condensación y cortocircuitos eléctricos.

Sin embargo, si el dispositivo estuvo sujeto a fluctuaciones de temperatura extremas, espere (~2 horas) hasta que el dispositivo haya alcanzado la temperatura ambiente antes usarlo.

Mantenga el **panel de control** (pantalla TFT con asa) alejado de la humedad y asegúrese de que no entren objetos extraños en el dispositivo.

No coloque ningún objeto lleno de líquido, por ejemplo, jarrones o bebidas, sobre o cerca del dispositivo.

Evite las vibraciones, el polvo y el calor, y asegúrese de que el dispositivo no esté expuesto a la luz solar directa ni a una luz artificial brillante. El dispositivo podría dañarse.

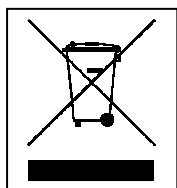
Asegúrese de que no haya fuentes de fuego (por ejemplo, velas encendidas) sobre o cerca del dispositivo.

Especificaciones técnicas

Pantalla TFT	2,31" (5,9cm) / resolución de 320x240 píxeles / pantalla iluminada / 8 niveles ajustables de brillo	
Cámara endoscópica	Resolución de 640x480 píxeles (VGA) / Ø 8mm / ángulo de visualización horizontal de 48°	
Iluminación	4 luces LED blancas	
Cuello de cisne flexible	1m (con cabezal de cámara y base de adaptador) / clase de protección IP67 (a prueba de polvo y protección contra inmersión temporal)	
Alimentación	6V / 4x pilas AA* (*incluidas, tipo LR6) de 1,5V	
Tiempo de funcionamiento	aprox. 6–7 horas	
Temperatura de funcionamiento	–10°C ~ 50°C	
Condiciones	–10°C ~ 50°C; máx. 85% HR (sin condensación)	
Peso	437g (cámara + monitor + pilas)	
Peso / Dimensiones unidad portátil con monitor	194g / (L) 25,7 x (An) 9,2 x (Al) 4,4cm	
Peso / Dimensiones del estuche rígido	1kg (con contenido) / (L) 31,5 x (An) 20,0 x (Al) 6,0cm	



Consejos de seguridad y eliminación de pilas: Mantenga los niños alejados de las pilas. Si un niño se traga una pila, acuda al médico o lleve al niño a un hospital inmediatamente. Siga la polaridad correcta (+) y (–) de las pilas. Cambie todas las pilas simultáneamente. No utilice nunca pilas nuevas y viejas, ni de diferentes tipos al mismo tiempo. ¡No cortocircuite, abra, deforme ni cargue las pilas! **¡Riesgo de lesiones!** ¡No tire nunca las pilas al fuego! **¡Riesgo de explosión!**



Consejos para la protección del medio ambiente: No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Disfrute su producto * Comparta sus experiencias y opinión en uno de los portales de internet bien conocidos.